联合国
大会

Distr.
GENERAL

A/9980
16 December 1974
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第二十九届会议
议程项目81

人事问题

第五委员会的报告

报告员：马哈茂德·奥斯曼先生（埃及）

目录

	段次	页次
一、 导言	1 - 2	2
二、 秘书处的组成	3 - 47	2
三、 其他人事问题	48 - 84	17
四、 第五委员会的建议	85 - 86	30

74-36155

Digitized by UNOG Library

一. 导言

1. 一九七四年九月二十一日大会第二二三七次全体会议把题为"人事问题：(a)秘书处的组成：秘书长的报告；(b)其他人事问题：秘书长的报告"列入第二十九届会议的议程，并把它发交第五委员会审议和作出报告。

2. 委员会在一九七四年十一月十三日至十二月十三日举行的第一六六一次、一六六三次、一六六五次、一六六六次、一六六八次、一六六九次、一六七一次、一六七九次、一六八二次、一六八三次、一六八四次、一六八六次、一六八七次、一六八九次和一六九三次会议上审议了这一项目。

二. 秘书处的组成

A. 委员会所收到的文件

3. 委员会收到秘书长关于秘书处组成的两份报告。第一份报告（A/9120及Corr. 1和2）已提交大会第二十八届会议，该届会议决定把它推迟到下一次会议始行审议①。提送大会第二十九届会议的第二份报告必须与第一份报告一并阅读。委员会还在秘书处的组成的项目之下，审议了经济及社会理事会的报告②第

① 大会正式记录，第二十八届会议，补编第30号（A/9030），议程项目86，第136页。

② 仝上，第二十九届会议，补编第3号（A/9603）。

Digitized by UNOG Library

五章,第D节,第479至486段,以及一九七四年五月十六日理事会题为"联合国体系内各组织秘书处雇用妇女问题"的有关决议第1857(LVI)号.

4. 秘书长在他提送第二十八届会议的报告中就关于各项原则,标准和程序提出了一项综合说明,旨在使各项征聘工作人员的方针趋于一致. 他强调有必要继续努力征聘资格最高的工作人员,并在可能范围内力求地区上的普及,避免任何基于性别的歧视,并于可行时采用竞争考试. 该报告还建议把若干技术变更引进计算每个会员国和每个地区的适当员额幅度的程序之中. 秘书长建议高级职位的工作人员按区域分配的办法大致与工作人员的一般分配办法相同,在各区域经济委员会内,则以来自本区域各国的工作人员为主. 这些都是就无需具备特别语文条件的专门职位和高级职位的工作人员的征聘问题而提出的建议.

5. 该报告还建议如果需要特别语文资格的职位的应聘候选人对秘书处两种工作语文的其中之一具有充分知识便认为他们满足最低语文要求.

6. 秘书长在他提交第二十九届会议的报告中,编入和发挥上年度报告所载的许多原则和建议. 继大会一九七三年十一月九日通过关于联合国会费分摊比额表的实质变更的第3062(XXVIII)号决议之后,曾建议对适当幅度的制度加以调整. 本制度设有可供地区分配的员额2,400人,这是以2至6人的会籍因素,200人的人口因素和所余员额按照预算分摊比额表分配等平均数为基础的. 为了使这制度具有伸缩性起见,所计算出来的员额人数可

Digitized by UNOG Library

以有百分之十的宽限数.

7. 秘书长并建议对一九六八年十二月二十一日大会关于语文奖励办法的第2480B(XXIII)号决议加以修改,以致具备第二种语文的知识通常成为P-1至P-5职等工作人员晋升的必要条件,在晋升更高职等时是否适用此种知识则由行政方面自行决定.语文奖励办法应该适用于所有担任不需要特别语文资格的职位的P-1至D-2职等的工作人员,包括在联合国辅助机构服务的工作人员.

8. 经济及社会理事会的决议建议大会通过一个决议草案,要求秘书长采取一切必要措施,以确保男女工作人员,特别是高级和决策地位的工作人员维持公平的平衡.

B. 讨论

9. 在议程项目81(a)之下,讨论了a)地区分配,b)秘书长在他的报告中所建议的新的征聘数字准则;c)语文平衡及d)联合国秘书处任用妇女的问题.

地域分配

10. 几位代表指出,虽然最近几年来工作人员的地区平衡方面取得了进展,东欧亚洲及远东各国和各地域仍然呈现员额不足.此外,由于秘书处组成问题不应当只依据名额解决,还须依据各职位的性质解决,他们强调在最高级的职位中地域不平衡的

Digitized by UNOG Library

现象尤为常见。若干代表团指出有某些单位或职位为某些使用同一本国语文的国家或国家集团长期佔据。有些代表表示希望长期征聘计划能帮助改进地域分配,消除若干国家所佔员额不足,减少所佔员额超出,并改进征聘程序和受聘人员素质。秘书长应就执行情形每年向大会提出报告。一些代表提出警告说纠正地域不平衡与其说是一个行政上的问题,毋宁说是一个政治上的问题。

11. 为了实现一个较为公平的平衡和确保秘书处有更多的"新血轮",有些代表赞成增加较多的定期任用,以代替永久任用。他们指出来自超出员额国家的工作人员大都是永久任用,而且其中有些在年龄已届可领养恤金的六十岁后仍然拥有职位。这些事实对更换工作人员造成障碍,并使员额不足的国家没有机会获得这些职位。人事处助理秘书长发言,回顾继续聘用已届退休年龄的工作人员的政策是以大会一九七一年十二月二十一日第2887I(XXVI)号决议为基础的。大会在通过该项决议时曾注意到职员养恤金联合委员会的报告提及联合国职员养恤金联合委员会各附属组织的行政首长所表达的意向;倘若该决议促成早日退休,他们将会斟酌情形运用各自的权力继续聘用年龄已届六十岁的工作人员。该目标是为了使退休政策更具伸缩性,和补偿早日退休所涉及的费用。有一个代表团要求,应在将来关于秘书处组成的报告中特别附列一表,表示专门人员职类已逾退休年龄的工作人员共有多少仍在特许情形下根据永久或定期任命继续受僱。其他代表发言反对增加任何定期任用,他们强调聘用大量终身任用的工作人员的重要性,以维持国际公务员服务制度的真正国际特性。

Digitized by UNOG Library

12. 若干代表团批评去年的征聘的员额办法。主管人事厅助理秘书长说,250名征聘的工作人员之中,只有96名是所占员额超出国家的国民,而他们代表了所有七个地区。秘书处在征聘新工作人员时,一向考虑到大会一九七〇年十二月十七日的第2736(XXV)号决议所订的方针。在任何情况下,候选人任用的审查工作都是由任用及晋升委员会执行的,它的会籍和程序都是符合联合国宪章的规定以及工作人员条例及工作人员服务细则和大会各项决议所订的原则。

13. 一个代表团说,联合国宪章和大会决议都没有规定公平地域分配原则只适用于专门工作人员,而另一个代表疑问为什么有特殊语言要求的职位不受这项原则的限制。两个代表也疑问为了达到地域分配的目的而用地域划分会员国的现有制度的妥当性。主管人事厅助理秘书长指出,这种划分反映了联合国当时要设立的各区域经济委员会的原有组成概念。根据有关国家的意愿,例如某某国家列入某某区域等,这个概念随着修正。但是,既然重新审议这种按区域分配细分会员国的传统办法是适宜的,秘书长将在下一次关于秘书处组成的报告中讨论这个问题。

14. 若干代表认为在达成公平地域分配原则时能够而且应该不忽视下列事实,就是:根据宪章第一百零一条第三款的规定,工作人员之征聘应以求达效率、才干、及忠诚之最高标准为首要考虑。

Digitized by UNOG Library

新的员额幅度

15. 主管人事厅助理秘书长在作介绍性说明时指出,在选择及管理职员时,数学上的指标不能用来代替判断的工作。无论地域幅度制度是如何的精确,决定一个人是否合格的工作是一个根据宪章指明的标准而作行政决定的事项。若干代表同意这个意见,并强调数字准则应当是征聘新职员时使用的一个伸缩性的管理工具。他们说,过份硬性地使用这个制度可能破坏联合国宪章关于职员资格的其他规定。

16. 若干代表团赞成秘书长报告所拟议的计算适当幅度的修正办法。他们强调:所要提的更改应当是为了改进员额不足和发展中国家在秘书处的员额。

17. 有两个代表认为,利用缴纳会费作为计算每一国籍的适当员额违反了小国和发展中国家的利益。有人强调,这个方法没有遵守广泛地域分配的原则,而且将使发展中国家在秘书处内难以取得应有的位置。有一个代表团认为根据地域分配的员额数目已有显著增加,它认为应将会费比率较低国家的最小幅度定为四个员额到八个员额,而不为秘书长所拟议的两个员额到六个员额。

18. 有一位代表相信现行的征聘准则有足夠的伸缩性,他看不出有什么更改的理由,他并且说,他不明白为什么某些会员国就应当同意任何可使其国民在秘书处的数目不会上升的公式这一看法。他还说,每一国籍的适当员额幅度是绝对数字的上下百分之二十五而不是秘书长所建议的百分之十。秘书长代表就这个

Digitized by UNOG Library

意见提出评论时说他认识到这个"伸缩因子"是一个随意的数字,如果委员会愿意的话,采用百分之十五的因子也不会有什么困难。有一个代表团说现在应该根据工作人员的地域和文化平衡情况来审查秘书处的现况,以期充分实现宪章的宗旨。

语文平衡

19. 关于语文平衡,有人认为没有一种语文应当在秘书处有事实上垄断的权利。一个代表提出,操法语的人必须通晓英语才能受雇于联合国,而操英语的人则不需要通晓他种语言。

20. 一些代表说,第二语文知识的规定不应当在征聘和提升合格职员上造成严重的困难。又有人说,以第二正式语文知识的规定作为专门职类职员升级的条件对母语并非正式语文的职员来说,是一种差别待遇。某些代表团建议这项规定应当由一种语文奖励制度取代。因为这种制度既与升级不发生关系,而又不致妨碍联合国系统内的流动性。可是有些代表团支持秘书长在A/9724号文件所拟议的语文规定条款,有一个代表认为,高级职员相当需要第二语文的知识,因为高级职员必须督导许多不同国籍的职员,所以这种知识比较必要。许多代表都说,第2840B(XXIII)号决议已有充分的伸缩性,秘书长应该有权酌情行事。

任用妇女的问题

21. 若干代表注意到,在所有专门等级,特别是在高等职位,妇女的员额不足。他们强调征聘妇女,特别是从发展中国家征聘,应

Digitized by UNOG Library

当受到进一步的鼓励,他们并支持通过经济及社会理事会就任用妇女问题提出的决议草案。

22. 有一些代表认为对某些等级或不同种类的职位使用男女职员的固定百分比是不适当的,但是有一个代表团认为,联合国第二个发展十年结束时,妇女在秘书处中所占的专门和高级职位应该接近百分之三十。

23. 一些代表强调,对所有的职位,包括决策职位以及传统上保留给男人的职位,推荐适当的妇女候选人是所有会员国义不容辞的责任。秘书处的代表在答复问题时说,根据现有的统计,过去两年来申请专门职位的3,000名妇女中有2,000名来自美国。在该期间,政府推荐的妇女共有153名,而男人约有1,500名。在该期间雇用的614人当中,76人或百分之十二点四是妇女。

24. 一个代表说,由于百分之七十的妇女候选人来自员额过多的地区,员额不足的国家有义务推荐更多的妇女候选人;可是某些代表认为,既然员额不足的国家没有足夠的妇女候选人,在使用按国籍征聘职员的准则时应当使用较大的伸缩性,但其他的人则只在公平地域分配的原则的范围内支持任用更多妇女的努力。

C. 提案和表决

25. 美利坚合众国代表在第一六七九次会议上提出下列对经济及社会理事会第1857(LVI)号决议中的决议草案的修正案(A/C.5/L.1192)。

(a) 执行部分第1段将"顾及公平地域分配的原则"改

Digitized by UNOG Library

为"特别顾及宪章第一百零一条第三款"。

(b) [不适用于中文本]。

(c) 执行部分第4段,删去"顾及公平地域分配的原则"等字。在"专门职等和决策职等"之后插入"及其国籍组成情况"。

26. 美利坚合众国代表在第一六八七次会议上将其修正案(c)部分加以口头订正,去掉《删去"顾及公平地域分配的原则"等字》。

27. 同次会议上,委员会以三十票对十八票,三十票弃权通过了经口头订正后的该决议草案修正案。

28. 同次会议上,订正后的经济及社会理事会第1857(LVI)号决议中的决议草案未经表决通过。(见下文决议草案一第85段)。

29. 日本代表在第一六八二次会议上提出一件决定草案(A/C.5/L.1200/Rev.1),提案国为澳大利亚、加纳、日本、土耳其,后来又添列泰国,该决定草案如下:

"1. 第五委员会,注意到载在一九七四年九月二十七日A/9724号文件和一九七三年九月二十一日A/9120号文件里的秘书长的报告,回顾宪章第一〇一条第三项所规定的指导联合国的征聘政策的基本原则。委员会继续坚持表示在大会第1852(XVII)号决议里确认公平地域分配原则在秘书处组成方面的重要性的意见,并认为这项原则符合雇用工作人员时应注意的首要考虑,即应求达效率、才干及忠诚的最高标准。在这方面,委员会回顾使用国家和区域的适当员额幅度制度来衡量专门以上人员的公平地域分配情况,其本意是作为管理上一种灵活运用的工具。委员会认为大

Digitized by UNOG Library

会为决定适当员额幅度而已经核准的方针应予保持。但是委员会要请秘书长参照大会第二十九届会议期间第五委员会中的讨论,研究根据地域考虑把员额分配给各会员国的其他可能办法,包括提高最低员额幅度在内;并就这方面所涉问题向大会第三十届会议提出报告。

"2. 由秘书长执行的联合国的征聘政策,应当遵循上述考虑以及下列各点:

"A. 要在效率才干及忠诚的最高标准的基础上发展一个国际公务员制度;

"B. 公平地域分配的原则应适用于整个秘书处;为此目的,秘书处的任何职位、各个部、司或股都不应被看作任何一国或区域的专有范围;

"C. 要加强努力征聘有良好资格的妇女担任专门职等和高级职等的职位;

"D. 要加强努力矫正秘书处在年龄结构方面的不平衡现象。

"3. 各会员国应当紧记宪章的有关条文,同秘书长充分合作,执行上述的政策。

"4. 委员会一面相信按照第2480 B (XXIII)号决议具备第二种语文的知识通常应该是从P-1至D-2职等的工作人员升级的一项条件,但是认为也应当充分考虑有关工作人员的专业能力和工作质素。因此,委员会主张在工作人员升级方面要灵活应用上述决议。"

Digitized by UNOG Library

30. 同次会议上,苏维埃社会主义共和国联盟代表对该决定草案提出下列修正案(A/C.5/L.1203):

(a) 将第2段B分段前半段改为下文

"公平地域分配的原则,应不仅适用于整个秘书处,而且适用于它的个别部和司;"

将其余半段删去。

(b) 在第2段C分段开头处加添下列字样:

"按照公平地域分配的原则…"

(c) 在第2段中,加添下列新分段:

"E. 应作出更大的努力来提高秘书处中定期合同工作人员的百分比。"

31. 加拿大代表在第一六八三次会议上对该决定草案提出下列口头修正案:

(a) 删去第4段中的最后一句,或

(b) 同一句中,"灵活应用"之前加插"继续"字样。

32. 同次会议上,科威特代表对该决定草案第1段提出下列口头修正案:

(a) 在第三句内,以"实施"一词代替"衡量"字样,并在"地域分配"等字之前,加插"轮流"字样。

(b) 在第五句内,删去"包括提高最低员额幅度在内"等字。

33. 同次会议上特立尼达和多巴哥代表提议在该决定草案第1段第四句内,以"在有任何新决定以前,应予维持"等字,代替"应予保持"等字。

Digitized by UNOG Library

34. 同次会议上,圭亚那代表提议在该决定草案第2段A分段内,在"国际"等字和"公务员制度"等字之间加插"终身从业"等字。

35. 第一六八四次会议上,哥伦比亚和厄瓜多尔代表对该决定草案提出下列修正案(A/C.5/L.1204):

(a) 第1段第九行句点之后的一句改为:

"委员会认为,为了决定适当员额幅度,应执行秘书长在其报告里所建议的方针"。

本段其余部分照原来文本。

(b) 增加新的第二段如下:

"同时,第五委员会坚持它在大会第二十七届会议上向秘书长所作的要求,即在征聘直接参加联合国行政决策工作的高级职类工作人员时,他应更为着重在这些高级职类中所占人数不足的那些国家,特别是发展中国家的候选人"。

(c) 原来第4段第三行逗点以后的文句改为:

"但是认为在专业能力和工作质素特别重要的个别情况下,秘书长应继续灵活地应用上述决议,提升工作人员"。

Digitized by UNOG Library

36. 在第一六八六次会议上，日本代表以各提案国的名义，接受了苏维埃社会主义共和国联盟的第二修正案，并参考其他代表团的意见，订正了决定草案第二段的C分段如下：

"应该在考虑到需要有公平地域分配的条件下，加强努力，征聘有良好资格的妇女担任专门职等和高级职等的职位"。

按照特立尼达和多巴哥代表提案的精神，决定草案第一段第四句"应予保持"四字改为"目前应予维持"。第四段最后一句订正为：

"因此，委员会认可秘书长在执行上述决议对工作人员的升级所采取的灵活政策。"

37. 苏维埃社会主义共和国联盟代表在第一六八七次会议上撤回它的第一和第三修正案，并要求对决定草案第二段的A、B、C、D各分段进行单独表决。

38. 在同次会议上，厄瓜多尔代表并以哥伦比亚的名义撤回了他的第一修正案，并要求对第二和第三修正案进行表决。

39. 在同次会议上，哥斯达黎加代表，根据各提案国不反对这个提案的谅解，要求删除决定草案第三修正案中的"个别"二字。加拿大代表撤回了他的修正案。

40. 在同次会议上，科威特代表追溯在第一六八三次会议上他对决定草案第一段第五句所提的修正案。他说，科威特代表团不赞成增加最低员额的幅度，那样会对在秘书处内已经人员过多的国家有利。日本代表对于决定草案的提案国不能接受这个提案表示遗憾。

41. 在同次会议上，委员会决定：

Digitized by UNOG Library

(a) 以50票对15票,19票弃权,通过A/C.5/L.1204号文件内的第二段。

(b) 以33票对23票,28票弃权,通过A/C.5/L.1204号文件内修正后的第3段。

(c) 以80票对0票,5票弃权,通过A/C.5/L.1200/Rev.1号文件内的第2段A分段。

(d) 以76票对0票,11票弃权,通过A/C.5/L.1200/Rev.1号文件内的第2段B分段。

(e) 以一致意见通过A/C.5/L.1200/Rev.1号文件内修正后的第2段C分段和第2段D分段。

(f) 以79票对0票,13票弃权,通过修正后的整个A/C.5/L.1200/Rev.1号文件。

第五委员会的决定

42. 第五委员会决定把下文第43至47段列入向大会提交的报告内。

43. 第五委员会注意到载在一九七四年九月二十七日A/9724号文件和一九七三年九月二十一日A/9120和Corr.1-2号文件里的秘书长的报告,回顾宪章第一〇一条第三项所规定的指导联合国的征聘政策的基本原则。委员会继续坚持表示在一九六二年十二月十九日大会第1852(XVII)号决议里确认公平地域分配原则在秘书处组成方面的重要性的意见,并认为这项原则符合雇用工作人员时应注意的首要考虑,即应求达效率才干及忠诚的最高标准。在这方面,委员会回顾,使用国家和区

Digitized by UNOG Library

域的适当员额幅度制度来衡量专门以上人员的公平地域分配情况,其本意是作为管理上一种灵活运用的工具。委员会认为大会为决定适当员额幅度而已经核准的方针目前应予维持。但是,委员会要请秘书长参照大会第二十九届会议期间第五委员会中的讨论,研究根据地域考虑把员额分配给各会员国的其他可能办法,包括提高最低员额幅度在内,并就这方面所涉问题向大会第三十届会议提出报告。

44. 同时,第五委员会坚持它在大会第二十七届会议上向秘书长所作的要求③,即在征聘直接参加联合国行政决策工作的高级职类工作人员时,他应更为着重在这些高级职类中所占人数不足的那些国家,特别是发展中国家的候选人"。

45. 由秘书长执行的联合国的征聘政策,应当遵循上述考虑以及下列各点:

(a) 需要在效率、才干及忠诚的最高标准的基础上发展一个国际公务员制度;

(b) 公平地域分配的原则应适用于整个秘书处;为此目的,秘书处的任何职位、各个部、司或股都不应被看作任何一国或区域的专有范围;

(c) 应该在考虑到需要有公平地域分配的条件下,加强努力,征聘有良好资格的妇女担任专门职等和高级职等的职位;

(d) 要加强努力矫正秘书处在年龄结构方面的不平衡现象。

46. 各会员国应当紧记宪章的有关条文,同秘书长充分合作,执行上述的政策。

③ 见上,第二十七届会议,附件,议程项目81,A/8980号文件,第92(b)段。

Digitized by UNOG Library

47. 委员会一面相信按照一九六八年十二月二十一日第2480B(XXIII)号决议具备第二种语文的知识通常应该是从P-1至D-2职等的工作人员升级的一项条件,但是认为在专业能力和工作质素特别重要的情况下,秘书长应继续灵活地应用上述决议,提升工作人员。"

三. 其他人事问题

A. 委员会收到的文件

48. 委员会在议程项目81(b)下审议了下列各项文件:

(a) 秘书长关于"工作人员条例及工作人员服务细则所定基于性别的差别待遇"的报告(A/C.5/1603)和咨询委员会所提的有关报告(A/9608/Add.5);

(b) 一九七三年七月一日至一九七四年六月三十日期间秘书长关于工作人员服务细则修正案的说明(A/C.5/1600);

(c) 秘书长检送大会联合检查组关于联合国人事问题报告(A/8454)及该报告摘要(A/8826)所提出的两项说明。大会第二十六届会议④和第二十八届会议⑤决定将充分审议报告的工作推迟到以后再办。

委员会也收到了有关"联合检查组关于人事问题的报告和行政管理处调查人事厅后所提出的主要建议"(A/C.5/1601/Add.1)的秘书

---

④ 同上,第二十六届会议,补编第29号(A/8429),项目84,第133页。

⑤ 同上,第二十八届会议,补编第30号(A/9030),项目86,第136页。

Digitized by UNOG Library

长报告(A/C.5/1601)和咨询委员会的报告(A/9841)。秘书长又向委员会提出了一项关于A/C.5/1601号文件所载秘书长提议所涉及的行政和经费问题的说明(A/C.5/1639)。

49. 秘书长和咨询委员会在他们的报告中,除了在实行变革的方法上有若干技术上的不同意见之外,对工作人员条例及工作人员服务细则提出了若干修正,以期在职员之间消除基于性别的差别待遇。按照他们提出的要求,一位已婚女性工作人员在其就任、回籍休假、调职和离职时有权要求偿还其丈夫的旅费,此外在脱离秘书处时有权领取回国补助金,其数额与有受扶养人的男性工作人员应享受者同。

50. 联合检查组的报告对于联合国现行征聘、训练、晋升和管理专门人员职类以上工作人员的办法,提出了批评性的分析,同时报告对遭遇种种困难的原因也作了评价。报告提出了一系列的建议可以归纳为五大类:(a)变革现有人事政策所依据的基本概念;(b)使行政管理办法现代化;(c)改进征聘办法;(d)创立一个终身从业发展制度;(e)修订工作人员的结构和报酬。最后的一项建议是关于如何可以由设立一个特别工作小组来进行该项报告所创议的工作。行政管理处的各项建议最早是在一九七二年十月向秘书长提出的,论及职务分类、征聘、人事管理和人事厅的组织等领域的改进办法。

51. 秘书长在其报告中提出了他对联合检查组和行政管理处两者建议所作的结论,按照建议所采执行行动的摘要以及指出秘书长拟于一九七五年和一九七六年采取的行动,一并供大会参考。

Digitized by UNOG Library

唯一要求大会采取的具体行动是授权征聘两位分类专家拟订一个包括秘书处内一切职位的工作分类制度.

52. 咨询委员会在其报告中,注意到联合检查组和行政管理处所提的结论和建议有许多相同的地方。委员会除同意大部分所提的变革外,又建议,应在重新布署现有经费的条件下,实现这些变革不得迟延。对于实现所拟重新改组人事厅所需的额外经费问题,委员会认为这种费用应在全面预算需要的范畴内来看,才能对个别改革建议指定适当的优先程度。

53. 秘书长在其说明(A/C.5/1639)中,指出了充分实现联合国人事方案新方向所需额外费用概数的总额。一九七五年所需经费概数为307,000美元,一九七五至一九七七两年期所需经费概数则为745,000美元。

B. 讨论

54. 议程项目81(b)的讨论包括:(a)工作人员条例及工作人员服务细则所定基于性别的差别待遇,和(b)联合检查组和行政管理处所提的建议。

Digitized by UNOG Library

基于性别的差别待遇

55. 秘书长关于消除工作人员条例及服务细则所定基于性别的差别待遇的各项提议,除须参照咨询委员会的意见外,一般都表示赞成,认为为了消除现有不平等待遇并更能附合宪章第八条的规定起见,由此种变更而引起的经费实为必须付出的代价。但是有一个代表团对拟议的改革表示怀疑,强调一般都是男人工作赡养家庭。

联合检查组和行政管理处的建议

56. 本问题的讨论范围包括:(a)秘书处工作人员的基本结构;(b)征聘;(c)工作人员的管理,以及(d)人事厅的组织。

秘书处工作人员的结构

57. 有些代表注意到秘书处各司处的不平均发展和秘书处工作人员的工作情绪低落,因此强调需要改革人事厅的结构,革新秘书处的人事政策。有几个代表团指出,联合检查组就此问题提出来的某些建议个整个联合国系统都有影响,因此认为亦应由国际公务员制度委员会加以审议。

58. 有些代表团评论了联合检查组报告中的数字,指出联合国专门人员中约有百分之三十五并未完成大学教育,另有百分之二十五从未受过高等教育。主管人事厅助理秘书长说,有些属于技术或事务性的职类并不需要大学训练,其所以将他们列入专门

Digitized by UNOG Library

人员职类,是由于他们应得薪酬的水平,而不是由于他们的正式资格。此外,教育制度种类繁多,很难确定相等的学位。因此秘书处在评定某一职位候选人资格的时候,不仅根据他或她的学位或大学教育程度,同时也根据他们的实际经验。联检组的报告发表后,由进一步的研究确知秘书处所有主任级人员都确实具备公认的大学资格而特等专员(D-1)缺乏此资格者仅占百分之十四。后者大部分在一九四六年就参加了秘书处工作。至于上年按照地域分配委派的250名工作人员中,只有12名没有大学学位,但此十二名都有丰富的专门经验。

59. 有些代表赞成在现有工作人员的职类之内建立按业务分类的制度。他们同意咨询委员会表示的意见,强调不应因为这种制度而使秘书处发生过分僵硬化和造成彼此隔绝的情况。工作人员应该可以从一个业务类别调到另一个业务类别。有一位代表强调需要储备"通才"。

60. 一般人主张建立一个包括秘书处所有职位的工作分类制度,因此也赞成秘书长要求征聘分类专家来规划并拟订这个制度,藉以确保一个职位的职责与它的职等是有一致的关系担任同样职责的工作人员应按同等方式叙级。一个代表团认为此事属于国际公务员制度委员会的职权范围。另一代表团提议,工作分类的研究工作,应与该委员会密切协商进行。

61. 有些代表认为,一般事务人员晋升为专门人员的办法,应该停止尤其是在仅以此作为长期服务的酬劳的时候。他们认为这一办法造成既有专门职类人员年龄结构特高的现象,同时也阻

Digitized by UNOG Library

碍了有资格的年轻申请人担任初级专门职等的机会。但别的代表团指出,在于升迁的一般事务人员的终身从业前途不在因呆板的准则而受到限制。有些代表建议升任专门职类一事可以用竞争性考试来决定,而这种考试同时也在适当顾及候选人的经验和训练,可是也有别的代表主张作为一个变通办法,不妨增加一般事务人员的等级,将之提高到相等于专门职类的中级职等。

征聘

62. 若干代表团欢迎按照大会一九七〇年十二月十七日第2736A(XXV)号决议举行公开考试来征聘年青的专门人员,和用计算机编制候选人名册的办法。有一个国家同秘书长探讨有无可能将其本国举行的各种公开考试同征聘国际公务员的工作连在一起的问题。若干代表团认为这种征聘方法也适用于选择一般事务人员,他们并主张在可能范围内,将这种方法在区域基础上加以扩充。

63. 有几个代表团怀疑用公开考试来征聘的办法是否合乎发展中国家的需要和特性;别的代表团则认为,这种办法同若干国家在人事方面所采用的办法相违背。也有人指出,在区域基础上举行公开考试,可能会发生困难,特别是在遇到征聘地区广泛,而达到高度文化水平的机会又很不一致的情况时。有一个代表团,鉴于联合国的政治性质,相信用公开考试方式征聘,应该是一种例外办法。

64. 关于联合检查组主张制定选择候选人担任秘书处最高

Digitized by UNOG Library

职位的正式程序这个提议,若干代表团同意秘书长的意见,认为这个办法会使秘书长在这一方面的权力受到过份的限制。有一个代表团不同意联合检查组的下述意见:将一定比例的主任级和特等专员级员额保留给工作人员中担任国际公务员至少十年的人。

65. 美国代表团表示,美国政府对于秘书处为向大纽约市区以外征聘总部一般事务人员而作出的新的努力,愿意加以援助。有两位代表相信,倘若打算在纽约以外的美国其他地区征聘一般事务人员,那也不妨在国际基础上,向附近的国家征聘这类人员。

工作人员的管理

66. 秘书长关于设立职业规划委员会的提议,得到支持。有人强调必须修订现行考绩办法以保证对工作人员的评价绝对以客观标准为基础,升迁则以能力而不以年资为依据。

Digitized by UNOG Library

67. 有几位代表认为,对于将来会进入秘书处工作的人来说,征聘前的训练方案可以是增进他们的任职资格的有效办法。他们还说这个方案对于来自发展中国家的应聘人尤其会有帮助。有一个代表团表示,应当为此目的拨出一笔象征性的经费,供秘书处工作人员候选人作研究金之用。

68. 有几个代表团表示大体上赞成加强专门人员在职训练方案的提议,只要不致因此把秘书处搞得过分官僚化。有一位代表强调必须利用试用期间来加紧训练和指导。另一位代表认为不应当因为专业训练计划而减少语文训练方案,并表示反对以任何方式限制工作人员免费加入语文课程的机会。另一个代表团认为同专业训练比较起来联合国过于强调语文训练,在这方面花费太多的钱。有一位代表对非语文训练工作表示怀疑,认为这究竟不能代替各国自己的教育机构,而且往往会增加联合国的开支,也会使没有足够专业资格的人获得聘用。他的结论是,语文方面的训练是唯一有理由举办的在职训练。

69. 主管行政和管理事务副秘书长指出,秘书处有责任提高在职工作人员的工作表现,确保他们能够在专业上获得满足。到目前为止,在专业发展方面还做得很少。最初开办了语文课程,后来又认识到,需要加强管理和行政方面的训练工作,但是所做的事仍然十分有限。在这两种方案之间必须取得平衡,但是同时不要因此而放松了语文课程。为此目的,需要加强秘书处提供管理和行政方面的训练的能力。

70. 有些代表团强调指出,对工作人员多给予一些职权,增加

Digitized by UNOG Library

他们在决策过程中所能发挥的作用,可加强他们的工作精神。有一位代表反对这个意见,不赞成以任何形式分散人事管理的职责,因为这样会使个别的工作人员团体可以影响到人事政策。

人事厅的结构

71. 许多代表团表示同意所提议的关于人事厅结构变动,这项变动的目的是使它能够实行所建议的改革,拟订政策和改进责任上的分工。但是有几位代表同意咨询委员会所表示的意见,强调指出在评定秘书长为整编人事厅而提出的额外拨款请求时,应当小心地审查在现有的员额表范围内重新分配工作任务的可能。主管行政和管理事务副秘书长指出,如果不先相当加强人事厅的能力,恐不可能展开这个新方案。

C. 提案和表决

72. 在第一六七九次会议上,美利坚合众国代表提出了一个由澳大利亚、挪威和美利坚合众国联合提出的决定草案(A/C.5/L.1195),其文如下:

"第五委员会建议秘书长采取主动,鼓励在联合咨询委员会内设立一个小组委员会,其任务是协助终止男女两性间在雇用方面可能存在的任何歧视办法,并确保所有的人机会均等。小组委员会为了促进这些目标,应特别注意征聘、训练和升级的办法。第五委员会也促请秘书长通过行政协调委员会向联合国系统内所有各组织的首长们建议各自在其秘书

Digitized by UNOG Library

处内实行同样的主动。”

73. 在第一六八七次会议上，主管行政和管理事务副秘书长说，他完全同意决定草案的各项目标，并表示要展开其中所想到的行动。不过，他对于第五委员会向秘书长发出一项涉及联合咨询委员会的指示一事表示有保留，因为这个委员会是由行政代表和工作人员代表组成的。

74. 在同一次会议上，美利坚合众国代表说，他相信第五委员会有权提出这样的请求。但是，由于副秘书长已经保证将按照该决议草案的规定在这方面采取主动，他认为目标基本上已经达到，因此以各提案国的名义撤销了决定草案。

75. 在同一次会议上，主席提议，委员会应当建议大会核可咨询委员会的报告（A/9608/Add.5）第24至26段中的各项结论和建议。他还提议应向委员会提出一个决议草案，建议采纳对《工作人员条例》的连带修正案附在委员会关于这个项目的报告稿内。委员会无异议决定通过主席的两个提案。决议草案除了修正《工作人员条例》第7.1条和附件四之外，还把第9.4条中在“回国补助金”等字之后的“或服务福利金”等字删去。这几个字已经失效，因为继大会以一九六三年十二月十一日第1929（XVIII）号决议，取消了服务福利金之后，业已完成。

76. 在同一次会议上，主席提议，委员会应当建议大会注意A/C.5/1600号文件内的秘书长说明所载的对《工作人员服务细则》的各项修正案。委员会无异议决定通过主席的提案（参看下面第85段，决议草案二）。

Digitized by UNOG Library

77. 苏维埃社会主义共和国联盟代表在第一六八九次会议上,提出下列决定草案(A/C.5/L.1212):

"委员会注意到关于联合国人事问题的联合检查组报告(A/8454)以及秘书长的两个报告(A/C.5/1601和A/C.5/1601/Add.1)和行政和预算问题咨询委员会的报告(A/9841),那些报告载有关于重新组织联合国秘书处国际工作人员的征聘制度和服务条件的审议情况和各项提案。

"考虑到这些提案需要更彻底的研究,同时它们所涉的行政和经费问题至今未能立即估定,并且考虑到在第五委员会的联合国会员国代表团在关于人事问题的讨论中所表示的种种意见,第五委员会建议大会将这些文件连同内载的审议情况和提案以及有关第五委员会讨论这些文件的简要记录和其他资料转交给正在成立中的国际公务员制度委员会审议,并指示该委员会拟订建议,提交联合国大会第三十届会议。"

78. 伊朗代表在第一六九一次会议上,提出下列决定草案(A/C.5/L.1211):

"第五委员会建议大会在审议联合检查组关于人事问题的报告(A/8454和A/8826),A/C.5/1601/Add.1号文件所载行政管理处的各项建议和秘书长的有关报告(A/C.5/1601),以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告(A/9841)之后,

"(a) 授权秘书长在不违背行政和预算问题咨询委员会的意见的情况下,着手执行A/C.5/1601号文件所载的他的各项建议;

Digitized by UNOG Library

"(b) 请秘书长就执行这些建议的进展情况向大会第三十一届会议提出报告。"

79. 咨询委员会主席在第一六九三次会议上，提出关于A/C.5/1601号文件所载秘书长各项提议涉及的行政和经费问题的报告（A/9608/Add.1）。咨询委员会决定不建议在永久性基础上设立秘书长在其说明（A/C.5/1639）第25段为一九七五年所请设的职位，也不建议同一段内为一九七五年所请求的重行分类。因此，代替秘书长所请拨的309,000美元，咨询委员会认为应为临时助理人员核拨净额250,000美元，以便秘书长能开始实行他关于联合国人事方案的各项提议。

80. 在同次会议上，伊朗代表提出决定草案订正案文（A/C.5/1211/Rev.1）（参看下文第86(c)段），并宣布多米尼加共和国和特立尼达和多巴哥参加为提案国。

81. 在同次会议上，苏维埃社会主义共和国联盟撤回他的决定草案（A/C.5/L.1212）。他又撤回他对决定草案的各项修正（A/C.5/L.1218）。这些修正如下：

(a) 在(a)段"秘书长"后面加添下列字句："在经费范围以内，着手进行人事厅的改组，编制一个候选人名册，并采用一体化电子计算机式的人事资料系统。"

(b) 在(a)段后面增加新的(b)段如下：

"(b) 授权秘书长将关于为联合国系统内各组织建立单一的工作分类法、举办竞争考试、拟订任用和迁升的计划、职员训练等方面的建议和属于国际公务员制度委员会职权范围内的其他建议，以及关于第五委员会讨论各项建议的经过的

Digitized by UNOG Library

记录和其他文件,提交筹设中的国际公务员制度委员会审议,并委托该委员会拟出建议提交第三十一届大会。"

(c) (一) 将(b)段改为(c)段。

(二) 将"这些建议"改为"(a)段所述各项提议和建议"。

(三) 在"进展情况"前面加列下述字句:"特别是目的在改进专门人员以上职位的地域分配情况和注意最高级职位更公平的分配的各项提议和建议的"。

82. 关于决定草案A/C.5/L.1211/Rev.1,伊朗和坦桑尼亚联合共和国代表响应主管行政和管理事务副秘书长的要求提出说明,阐述决定草案的意响。这些说明的详细内容载在会议简要记录(A/C5/SR.1693)内。

83、在同次会议上,委员会参照上文第80段提到的说明,以一致意见通过A/C.5/L.1211/Rev.1号文件内所载决定草案(参看下文第86(c)段)。

84. 在同次会议上,主席提议委员会应依据谘询委员会的建议,在一九七四——一九七五年方案预算第28款下核定数额250,000美元,连同将由收入第一款类似数额所抵销的职员薪给税80,000美元。委员以51票对9票,3票弃权通过主席的提议。

Digitized by UNOG Library

四. 第五委员会的建议

85. 第五委员会建议大会通过下列决议草案：

决议草案一

联合国体系内各组织秘书处雇用妇女问题

大会，

回顾联合国宪章第八条和一九七〇年十二月十五日大会关于提高妇女地位的国际一致行动方案的第2716(XXV)号决议及其附件中所载的联合国第二个发展十年期间所应达成的目标和最低限度的指标，⑥特别是那些关于增加妇女在国际一级上参与公共生活的人数的目标和最低限度的指标，

赞赏地注意到秘书长就秘书处组成问题向大会第二十六届会议⑦和第二十八届会议⑧提出的报告中包括了关于联合国体系内各组织的秘书处内雇用妇女担任高级职位及其他专门职位的一些资料，

---

⑥ 联合国第2626(XXV)号决议.

⑦ A/8483.

⑧ A/9120和Corr.1和2.

Digitized by UNOG Library

又注意到联合国训练研究所关于联合国内妇女情况的报告⑨确认了在高阶层上妇女比例的不平衡，并且提出了统计数字来证明秘书处男女职员在提升方面的不平等进展，

关怀到这些报告显示出了一种不能令人满意的情况，需要采取特别措施和方案，使男女人数，特别是在高级和决策职位方面包括副秘书长和助理秘书长在内的人数，达成公允的平衡，

1. 请秘书长以及联合国体系内所有组织的执行首长采取一切必要措施，以确保严格遵照联合国宪章，特别是宪章第一百零一条第3项的规定，在联合国第二十发展十年结束以前使男女职员人数特别是上述职位方面的人数在联合国体系内各级上达成公平的平衡；

2. 促请秘书长以及联合国体系内所有组织的执行首长，为了达成这项目标，应多加注意妇女的任用和升级问题，和派给妇女担任的任务的问题；

3. 又请秘书长以及联合国体系内所有组织的行政首长向一九七五年大会第三十届会议报告为执行本决议第1和第2段而采取的各项步骤；

4. 请秘书长顾及公平地域分配的原则继续将联合国体系内各组织秘书处内雇用妇女情况的广泛资料列入他提交大会

---

⑨ 训研所 RR/18 (1973).

Digitized by UNOG Library

的关于秘书处组成的报告，以便明白指出专门职等和决策职等的妇女的职位性质和任务类型以及国籍组成；

5. 还请秘书长就秘书处内一般事务职等的妇女雇员的地位，提出报告。

决议草案二

对联合国工作人员条例和工作人员服务细则的修正案

大会，

回顾其一九七二年十二月十八日第3007（XXVII）号决议，其中大会切望依照联合国宪章第八条确保男女得在平等条件之下，担任秘书处任何职务，而不受限制，并切望在工作人员之间避免基于性别的一切歧视，

审议了秘书长关于工作人员条例及工作人员服务细则所定基于性别的差别待遇的报告[10]以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告[11]

1. 决定将联合国工作人员条例及工作人员服务细则七.一和九.四两项从一九七五年一月一日起修正如下：

条例七.一 "联合国应斟酌情形，发给工作人员，其配偶和受扶养子女的旅费，其条件和解释由秘书长决定"。

条例九四 "秘书长应在本条例附件四所定最高数额之内，并依该附件所定条件，制定发给回国补助金的办法"。

---

[10] A/C.5/1603。

[11] A/9608/Add.5。

Digitized by UNOG Library

2. 决定从一九七五年一月一日起修正联合国工作人员条例附件四，其中"妻室受扶养的丈夫"字样一律改为"配偶"。

3. 注意到秘书长报告[12]所叙述的他在一九七四年六月三十日为止这一年内对联合国工作人员服务细则所作的各项改动。

86. 第五委员会也建议大会

(a) 应表示注意到秘书长关于秘书处组成的报告[13]。

(b) 认可本报告第43至47段内所列第五委员会的决定。

(c) 经审议联合检查组关于人事问题的报告（A/8454和A/8826），A/C.5/1601/Add.1号文件所载行政管理处的各项建议和秘书长的有关报告（A/C.5/1601和A/C.5/1639）以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告（A/9841和A/9608/Add.19）之后：

(一) 授权秘书长参照行政和预算问题咨询委员会的意见，着手执行A/C.5/1601号文件所载的他的各项建议；

(二) 请秘书长就执行这些建议的进展情况，向大会第三十一届会议提出报告；

(三) 请国际公务员制度委员会审查上述报告在其职权范围内的各方面问题和提议，特别是咨询委员会报告（A/9841）第62，63和64段内以及秘书长报告（A/C.5/1601）第47段内所提到的问题和提议，并就之向大会提出报告。

---

(12) A/C.5/1600。

(13) A/9120和Corr.1和Corr.2和A/9724。

Digitized by UNOG Library